





**Drodzy Koleżanki i Koledzy,**

**W załączeniu przesyłam szokującą wiadomość otrzymaną z Fundacji Muzeum Pamięci 2 Korpusu Polskiego we Włoszech dt. skandalicznego bezczeszczenie terenu bitwy o Monte Cassino przez prywatną firmę handlową, z prośbą o dołączenia się do petycji wymagającą powstrzymanie tak haniebną inicjatywę.**

**Wszystkie Koła, oraz każdy członek, SPK w Kanadzie są proszeni nie tylko o podpisanie petycji internetowej ale również o rozpowszechnienie informacji między znajomymi, organizacjami polonijnymi oraz sprzymierzonymi organizacjami kanadyjskimi.**

**Papierowe petycje mogą być wysłane na adres Fundacji lub do Związku Polaków we Włoszech. Natychmiastowe działanie jest wymagane i docenione.**

**\*\*\*\*\***

**Appended is shocking information received from the Foundation of the Memorial Museum of the 2nd Polish Corps in Italy regarding the scandalous desecration of the site of the battle of Monte Cassino by a private enterprise company, with a request to join a petition demanding the stoppage of this desecration.**

**All Branches and every member of the SPK in Canada is asked not only to sign the online petition but also to disseminate the information among friends, other Polish organizations and allied Canadian organizations.**

**Paper petitions can also be prepared and sent to the Foundation or to the Union of Poles in Italy. Your immediate attention is requested and appreciated.**

**Z koleżeńskim pozdrowieniem,**

**Andrzej Ruta  
Prezes ZG SPK w Kanadzie**

***Fondazione del Museo Memoriale del 2° Corpo d'Armata  
Polacco in Italia Fundacja Muzeum Pamięci 2 Korpusu  
Polskiego we Włoszech Memorial Museum to the 2<sup>nd</sup>  
Polish Corps in Italy***

***Via Piemonte 117 - 00187 ROMA, Italia***

Dear Madam/Sir,

Unfathomable and unacceptable activities are taking place at Monte Cassino (Italy) where Polish soldiers fought and shed their blood during WW II. A private company has leased the battle grounds of Monte Cassino in order to construct

commercial enterprises that have nothing to do with the sanctity of this area. A “Santa’s Village” amusement park with paid admissions was recently opened on the site. To build it, the natural environment was destroyed, trees were cut and earthmovers besieged the construction site. The old quarry from which material was drawn for the construction of the cemetery was completely destroyed and even the stone monument erected by the 2<sup>nd</sup> Polish Corps in 1945 was severed and moved aside.

As a result of the existence of this amusement park, it is almost impossible to access the monuments honoring the 4<sup>th</sup> Armored Regiment “Scorpion” and the 5<sup>th</sup> Kresowa Infantry Division (5 KDP).

The Embassy of the Republic of Poland in Italy has to no avail sent a numerous letters to the Abbey of Monte Cassino and to all the agencies involved in this matter asking for clarification. Many Italians in the Town of Cassino have expressed significant alarm and concern because this construction is considered to be gravely inappropriate and profane.

In addition, there were many immediate protests from local historical organizations and environmental protection agencies. On Sunday morning, a sit-in protest was organized in the square adjacent to the Polish Cemetery at Monte Cassino. Many complaints and protests were made to local authorities, which resulted in some construction activities at the amusement park being suspended because they were being undertaken without the required permits.

It is therefore necessary and imperative that we also protest this unacceptable indignity. The website "Dal Volturno a Cassino" (From Volturno to Cassino) established a petition demanding that the Chair of the Lazio Region, Nicola Zingaretti, to stop this purely commercial and shameful initiative.

It is very important that we decisively express our opposition to the construction, all the more so since the local press has reported that the private company has leased the entire battle grounds for a twenty year period for the sum of 50,000 euros

per year.

There is no doubt that these undertakings are speculative ventures, which are an obvious insult to the memory of our fallen Polish brethren.

Below is a link where you can add your name to this petition:

<https://www.change.org/p/salviamo-l-albaneta-di-montecassino-save-albaneta-on-montecassino>

Respectfully,

Pietro Rogacien  
Foundation Chair

***Fondazione del Museo Memoriale del 2° Corpo d'Armata  
Polacco in Italia Fundacja Muzeum Pamięci 2 Korpusu  
Polskiego we Włoszech Memorial Museum to the 2<sup>nd</sup>  
Polish Corps in Italy  
Via Piemonte 117 - 00187 ROMA, Italia***

Szanowni Państwo,

Na Monte Cassino, tam gdzie polscy żołnierze walczyli i przelewali krew, dzieje się niedopuszczalny proceder. Prywatna firma wynajęła teren bitwy o Monte Cassino, aby zrealizować handlowe inicjatywy, które nie mają nic wspólnego z charakterem tych miejsc. W tych dniach zostało otwarte płatne miasteczko św. Mikołaja. Aby je wybudować zniszczono naturalne środowisko, wycięto drzewa a na teren budowy wjechały koparki. Stary kamieniołom, z którego czerpano materiał na budowę cmentarza został doszczętnie zniszczony a kamienna tablica postawiona jeszcze przez 2. Korpus w 1945 roku została prawie zupełnie odsunięta zerwana.

Na skutek z istnienia tego „miasteczka” dostęp do pomników 4 pułku pancernego Skorpion i 5 dywizji - 5KDP - jest prawie niemożliwy.

Wiemy, ze strony Ambasady były liczne listy z prośbą o



wyjaśnienia do Opactwa i wszystkich instytucji związanych ze sprawą. W samym mieście Cassino było wiele konsternacji z powodu tej inicjatywy uznanej przez wielu Włochów za niewłaściwą i profanującą.

Było również wiele natychmiastowych protestów ze strony lokalnych organizacji historycznych i ochrony środowiska. W niedzielę rano został zorganizowany protestacyjny sit-in na placu przed polskim cmentarzem. Zostało zrobionych wiele skarg i zażaleń do władz lokalnych w wyniku których, niektóre konstrukcje miasteczka zostały zasekwestrowane, ponieważ gdyż zostały wzniesione bez wymaganych zezwoleń.

Należy więc, abyśmy i my zaprotestowali. Strona internetowa „Dal Volturno a Cassino” wystosowała petycję do przewodniczącego regionu Lacjum Nicola Zingaretti, aby powstrzymać tak wyłącznie o charakterze komercyjną i haniebną inicjatywę.

Jest bardzo ważne, abyśmy w zdecydowany sposób wyrazili nasz sprzeciw, tym bardziej, że jak dowiadujemy się z prasy

spółka wynajęła cały teren bitwy na dwadzieścia lat za sumę 50, 000 tys. euro rocznie.

Chodzi niewątpliwie o przedsięwzięcia o charakterze spekulatywnym, które są widowym znieważeniem pamięci poległych.

Poniżej znajduje się link, gdzie można złożyć podpis pod petycją: <https://www.change.org/p/salviamo-l-albaneta-di-montecassino-save-albaneta-on-montecassino>

Z wyrazami szacunku,

Pietro Rogacien  
Prezes Fundacji